

Precios de suscripcion.

Pamplona, un mes. 5 rs.
Fuera, un trimestre. 16 id.
Ultramar, semestre. 60 id.
Extranjero, semestre. 92 id.

Anuncios en tercera plana á 15 céntimos de peseta línea.

Número suelto 5 céntimos de peseta.
Id. atrasado 15 id.

El Tradicionalista.

DIARIO DE PAMPLONA.

Puntos de suscripcion.

En Pamplona en la Administracion, Plaza del Castillo, 25, planta baja.
Fuera de Pamplona por correspondencia ó giro á favor de la administracion en libranzas ó sellos de correo

Direccion y Administracion.

Plaza del Castillo, 25, bajo

SUSCRICION

en honor de Sardá y Salvany.

	Reales.	Cts.
Suma anterior.	2828	..
Manuel Arce, presbitero, 10.—Demetrio Tutor 4.		
TOTAL.	2842	..

Sobre el duelo ó desafio.

El hombre de valor desprecia el duelo, y el hombre de bien lo aborrece. Yo miro los duelos como el último grado de brutalidad á que pueden llegar los hombres.

(J. J. ROUSSEAU.)

El duelo es un combate con peligro inminente de la vida entre dos personas que convienen en el tiempo y en el sitio, y á él se comprometen por su autoridad privada.

Puede decirse que el duelo encierra á un tiempo mismo la perversidad y la infamia del suicidio y del homicidio. El que libremente se expone sin razon justa y legitima al peligro inmediato de perder la vida es en cierto modo el asesino de sí mismo. Por otro lado al dueloista debe considerársele con la intencion de matar á su adversario allí, pues, hay tentativa de asesinato, y si realmente no tiene lugar el homicidio, no es sino por circunstancias independientes de la voluntad de los combatientes; por lo cual hay asesinato. El duelo puede ser considerado como una especie de suicidio y de homicidio reciproco intencional ó real.

En el estado actual de depravacion moral é intelectual, en el siglo que se llama del progreso y de las luces, siglo de razon, de alta civilizacion, reina en Europa, y en particular en el pueblo que se cree el mas instruido del universo y en el apogeo de la civilizacion, reina, digo, en este pueblo una preocupacion que le han negado los siglos de ignorancia y de barbarie. Esta preocupacion es el idolo del falso honor, al que se sacrifica con una cruel é incomprensible estupidez la vida de los ciudadanos, la felicidad de las familias, la moral y la religion, esto es, todo lo mas sagrado entre los hombres.

Estos combates singulares tienen un origen bárbaro y feroz; son, en una palabra, un verdadero y brutal anacronismo que está en directa oposicion con las costumbres de los pueblos civilizados y cristianos. Es inconcebible, en efecto, que la Europa haya podido acreditar una opinion, un fanatismo tan absurdo como cruel, tan estúpido y tan extravagante como inhumano é inmoral: un día vendrá indudablemente en que la posteridad más sabia que nosotros mirará nuestros siglos llamados de las luces como tiempos de ignorancia y de barbarie. Efectivamente, el permitir una costumbre atroz é insensata contra la razon y las leyes en el seno del cristianismo, es decir, el castigar como lo merecen los homicidios voluntarios, los asesinatos premeditados, solemnes, públicos y escandalosos es el primero y mayor carácter de una nacion degradada, bárbara y embrutecida, y que desmentirá á los siglos venideros estos progresos de civilizacion tan decantada de las luces y de las ciencias, de que nos envanecemos tanto. "El duelo, ha dicho hace poco el procurador general del tribunal de casacion, (apelacion), es el estado salvaje; no es el derecho, sino la razon del mas fuerte, del mas diestro, y alguna vez del mas insolente."

¿Cuántas veces sucede que se admite un duelo por carecer de luces y de instruccion con que poderse defender por la fuerza de la razon? En

estos casos la espada ó la pistola suplen el raciocinio y el talento, la destreza de la mano reemplaza el raciocinio y la lógica, y no tiene lugar el desafio sino porque se es estúpido y tonto, ó bien porque falta la fuerza de razon y de carácter para hacerse superior á una preocupacion que es fruto de la ignorancia y de la barbarie; y por cierto que nada de esto honra. No pudiendo vencer con el talento, se ataca al cuerpo brutalmente, se bate como las bestias lo harian sin talento y sin razon.

Y no creais que estas reflexiones sean declaraciones vagas, puras ficciones, imaginadas solo para apoyar la opinion que se quiera hacer que prevalezca; no, son tristes realidades.

Algunos, que despues de haber sido esclavos de la preocupacion y del error han vuelto á la verdad y á la practica de la virtud, nos han confesado humildemente que solo se habian batido por puros motivos de vergüenza y de respeto humano si bien con extrema repugnancia; porque no habian sabido defenderse con buenas razones es decir, porque carecian de talento y de raciocinio, y le sobraba un orgullo tonto y estúpido; en fin, en un pais extraño se habian negado á batirse, bien fuese por miedo á la muerte, ó bien por la persuasion de que el honor no se comprometia en donde se era desconocido; luego el honor y el valor dependen del pais que se habita y de la opinion de las personas que nos rodean y conocen: ¡qué extraño trastorno de los hombres que se pican de talento y de razon, ó más bien que sin razon incomprensible! El verdadero valor y el verdadero honor son independientes de la opinion de los hombres, y son de todos los tiempos y todos los paises. Siempre, en todas partes y cualquiera que sea la opinion de los pueblos, el hombre debe ser buen ciudadano, virtuoso, honesto, justo, respetuoso hácia la autoridad, y obediente á las leyes: hé aquí el verdadero honor. Siempre y en todas partes, por más que se diga ó haga, el buen ciudadano debe amar á su patria, sacrificar al bien general el particular, combatir la preocupacion, y menospreciar el respeto humano para practicar la virtud; resistir con valor el torrente de los escándalos y de la inmoralidad pública; mostrarse constantemente defensor del inocente y del oprimido, de la viuda y del huérfano; dar pruebas de un celo generoso en las calamidades públicas; sacar, si es posible, á sus semejantes de los peligros en que puedan encontrarse; arrancarles de el medio de las llamas de la inundacion, del contagio, etc., etc. En esto consiste el verdadero valor; y los mal avisados que reprobaban á un hombre de este caracter, que por principios de virtud y de conciencia se nega á batirse en desafio, deben considerarse como seres tristemente organizados, y como imbéciles cuya reprobacion estúpida é injusta debe despreciarse.

(Debreyne.)

Leemos en *El Liberal Navarro* lo siguiente:

«Dice EL TRADICIONALISTA en su último número:

«Mercede, sin duda, *El Liberal Navarro* que le denunciemos á las autoridades.

Trae ayer ese periódico unos versos, digámoslo así, verdaderamente asquerosos é indecimosos.»

Lo que dejamos copiado se refiere á la solucion de una *charrada* que publicamos y que nos remitió un suscriptor.

Nada, absolutamente nada vimos de particular en lo que EL TRADICIONALISTA llama versos, ni nada encontramos en ellos de indecentes ni asquerosos; muy grosera es la calificacion que hace ese papel, pero no nos sulfu-

ramos; por otra parte no podemos contestar á ese señor tradicionalista en la forma que lo haríamos á otro que tuviese idea de lo á que se obliga el caballero cuando profiere ciertas palabras, porque tenemos la seguridad de que una contestacion digna y como el caso requiriera haria cambiar á ese tradicionalista los caminos, y sin duda tomaria el de la calle Teccenderias. Nosotros podíamos haberle llevado por aquella calle, pero optamos por contestar en la forma que lo hacemos por si estima conveniente cambiar de ruta.»

Por esta vez no acudimos á los Tribunales, mas entienda *El Liberal Navarro* que nos repugna grandemente la tontería.

Aun el propio Sr. Letamendi, que tiene el mal gusto de justificar ciertos duelos, decia, no ha mucho tiempo, en el Senado por lo tocante á la mayor parte de ellos estas curiosas palabras:

„Pero al lado de eso, comparece á lo mejor lo que yo llamaré sin rebozo alguno los gomosos del honor (*Grandes risas*); al lado de eso hay aquellos que en las corrientes morales de la sociedad siguen ciertos derroteros. Catad ahí una epidemia de duelos; duelos que luego tienen su fomento en las indirectas gacetillas que de ellos se dan despues, y suelen constar de una primera parte en que se dice que D. Fulanito y D. Zulanito no parecieron á comer por su casa, y de una segunda parte, con todo el disimulo posible, pero con la claridad más grande, en que se menciona que los dos señores de la gacetilla anterior se quedaron en cama al otro día; y gracias cuando la epidemia no degenera en el ridículo y no senos viene á decir que aquella cuestion transcendental de incompatibilidad de dos vidas acabó en Fornos. (*Risas*).

Un caballero de verdad, el caballero cristiano posee el valor de no ser tonto y el valor tambien de repeler cualquiera agresion injusta en los términos que pueda sin faltar á lo que pide su condicion de caballero cristiano. Cabe aquí desde el puntapié hasta el balazo, segun la necesidad del momento.

Incurrir en excomunion LATAE SENTENTIAE reservada al Romano Pontífice "los que luchan en desafio, ó provocan á él, ó le aceptan, y cualesquiera cómplices, ó los que les dan ayuda ó favor, y los que de propósito son espectadores, ó le permiten, ó en cuanto en ellos consiste, no lo prohiben, sea cualquiera su dignidad, aun la real ó imperial. (Constitucion Apostolica Sedis).

EL R. P. BEKS.

APUNTES BIOGRÁFICOS.

Como habrian visto nuestros lectores, el telégrafo anunciaba la muerte del R. P. Bekx, vigésimo segundo general de la Compañía de Jesús, que ha desempeñado este elevado cargo durante un periodo de cerca de treinta y cuatro años. Solo un general ha habido que ha

chazar tampoco por respeto á tanta generosidad: que harto comprendia su superior espíritu, que el modo más delicado de agradecer un obsequio sincero, es aceptarlo sinceramente. Determinó al cabo no recibir aquellos dones que tantas privaciones representaban, y para que no atribuyesen á desaire su negativa, pidióles en cambio algunas frutas del país; vieronse entonces llegar en tal abundancia las cargas de cocos, naranjas, sandías y frutas de todas clases, que no bastaba para contenerlas, un vasto aposento que se designó al efecto.

Hallábase un día el Arzobispo en el confesionario, segun solia hacer en sus visitas, para administrar el Sacramento de la Penitencia á los adultos que habian de recibir luego el de la Confirmacion. Entre la multitud de penitentes que le circunvia, vió á lo lejos un pobre tullido que pacientemente esperaba su turno: llamóle al punto el Prelado para ahorrarle las molestias de tan larga espera, y comenzó á interrogarle, como tenia de costumbre, á causa de la suma ignorancia de la doctrina cristiana en que yace sumida aquella pobre gente, por razon de la grande escasez de clero en aquella comarca.

—¿De dónde eres?—le preguntó el Arzobispo.
—Padrecito, contestó el tullido, con ese mismo lujo de diminutivos propio de los america-

gobornado más tiempo que el la Compañía: éste fué el P. Claudio Aquaviva cuyo generalato duró desde el 1581 hasta el 1615, es decir, treinta y cuatro años.

Era el P. Beks, natural de Sichein (Bélgica) pequeño pueblo de la archidiócesis de Malinas, situado á la sombra del célebre santuario de Nuestra Señora de Montagu, muy cerca del país natal del bienaventurado Bermans, jesuita, y no lejos de la ciudad de Aerschot.

En 1349 fué nombrado socio del P. Provincial de Bélgica y al siguiente llegó á ser rector del célebre colegio de Lovaina fundado en 1562 por el célebre P. Lainez.

Destruida la monarquía austriaca á consecuencia de la revolucion de 1847, tuvo que sufrir cruelmente la Compañía de Jesús, porque fueron derribados sus colegios, casas de noviciado y casi todas sus residencias. Una vez restablecida la paz, el P. Beks recibió el encargo de levantar las ruinas y consiguió devolver á la provincia de Austria una gran parte del esplendor que en otro tiempo habia tenido. El P. Roothan, superior general, le nombró en 1852 provincial de Austria, y á la muerte de aquel, accedida en 1853, el P. Beks, como provincial asistió á la vigésima segunda Congregacion general de la Compañía en la que fué elegido superior general el 2 de julio de 1853.

Su generalato ha sido uno de los más difíciles desde que se fundó la Compañía, sobre todo en Italia, donde la revolucion ha creado innumerables dificultades, acumulando ruinas sobre ruinas.

A consecuencia de los tristes acontecimientos de los años 1859 y 60, la Compañía perdió tres casas y colegios en la Lombardia, seis en el ducado de Módena, once en los Estados Pontificios, diez y nueve en el reino de Nápoles y quince en Sicilia. En todas partes fué despojada la Compañía de todos sus bienes muebles é inmuebles. Expulsados sus miembros, en número de quinientos, fueron acosados por todas partes, reducidos á prision, maltratados y hubieron de sufrir muchos ultrajes, viéndose obligado el P. Beks á protestar el 24 de Octubre de 1860 contra todas las iniquidades, expulsiones, horrores y profanaciones de que se habian hecho culpables las bandas subalpinas y las hordas de los filibusteros garibaldinos. Su protesta no pudo menos de ser enérgica porque se hacia en defensa de los derechos de la Iglesia, en representacion de los bienhechores y fundadores de las casas y colegios de la Compañía, á nombre del derecho de propiedad, del de ciudadano y finalmente á nombre de los derechos de la humanidad vergonzosamente ultrajados por las hordas revolucionarias en las personas de tantos ancianos enfermos y llenos de achaques arrojados brutalmente de sus tranquilas moradas y abandonados en la calle sin medios de subsistencia.

Estas terribles pruebas colmaron de dolor el corazon del P. Beks pero no fueron las únicas ni quizás las más dolorosas. Desde su residencia de Roma tuvo que contemplar abiertas á la revolucion las puertas de la ciudad Eterna por los franceses llamados á tomar parte en la guerra franco-

nos: de un monte que dista de aquí más de quince leguas.

—¿Y cómo has venido?
—Atravesado en un mulo, Padrecito.
—¿Qué estado tienes?
—Viudo, Padrecito; con dos hijitas ya casaderas.
—¿Y cuál es tu oficio?
—Cazador, Padrecito.
—¿Cazador, tú!—exclamó el Arzobispo estupefacto, sin poder contener la risa.
—Sí, Padrecito,—respondió muy formal el tullido.

—¿Pero qué es lo que cazas?..
—Cazo venados, Padrecito.
—¿Venados?... ¡Vamos hombre; eso no puede ser!—replió el Arzobispo entre risueño y enojado; por creer que las habia con un tonto ó con un pícaro.
Mas sus dudas se desvanecieron y la curiosidad más viva se apoderó de su ánimo, al ver que encogiéndose de hombros el tullido, añadió con la sencilla conviccion del que posee la clave de un enigma:

—No sería ciertamente, si mi Padre Dios no me ayudase.
Sorprendido el Arzobispo de tan sencilla como profunda respuesta, rogó al tullido que le refiriese minuciosamente su género de vida.
—Pues mire su mercé,—contestó el tullido con

(2) FOLLETIN DE EL TRADICIONALISTA.

EL CAZADOR DE VENADOS.

racidad del suelo y lo caluroso del clima, es el vicio general de aquellos pobres indígenas, descendientes en su mayor parte de antiguos colonos andaluces y extremeños. No son, sin embargo, astutos, como la mayor parte de los pueblos indolentes, cuya dulzura habitual les sirve para disimular, cuando es necesario, hasta la misma cólera. Son, por el contrario, sencillos, hospitalarios, generosos y tan valientes y aguerridos cuando se irritan y riñen, que no son más temibles las garras de los yaguarettes de sus bosques, que el afiladísimo machete, ó especie de alfange morisco, que manejan en sus peleas con sin igual destreza. Jugar el machete como ninguno, es, segun su frase, la mayor gloria á que aspiran aquellos infelices; y cuando en los sangrientos combates en que se disputan esta palma, es sólo un brazo el que cae á la violencia de un tajo, suelen decir los testigos con la mayor frescura, mirándose entre sí con aire chasqueado:

—¡Ah, compa... que tarugá le erró!..
A fines de 1868 llegó á la Parroquia de San Juan de Huetamo, el Arzobispo de Michoacan,

Prusiana. En 1873, fué expulsado del *Gesú*, residencia del general y hubo de refugiarse en Fiesole, cerca de Florencia. Sabido es cómo al cabo de algunos años las grandes fatigas y el peso de sus años le obligaron á buscar algun descanso en su ministerio y al efecto fué nombrado coadjutor por eleccion, con el permiso de la Santa Sede el P. Anderledy, suizo, natural del canton de Valais, que habia desempeñado el cargo de superior en Colonia y Paderborn, antes de la expulsion de los jesuitas del imperio alemán.

Despues que el P. Anderledy se hizo cargo de todo lo concerniente á la Compañia, el P. Beks abandonó Fiesole para volver á Roma, estableciéndose en el colegio americano de San Andrés, en el Quirinal, dependencia del antiguo noviciado, donde murieron San Estanislao de Kotska y el rey Carlos-Félix de Cerdeña. Su salud por entonces era buena pero hace un año que habia experimentado una alteracion notable. El 8 de Febrero último pudo todavia celebrar su 93 aniversario y á pesar de una caída que tuvo en su habitacion celebraba diariamente la santa misa á las 5 y 1/4 de la mañana.

Su muerte ha dejado grandes recuerdos y la historia no podrá menos de consignar en sus páginas que ha sido una de las glorias de la Iglesia.

AL CORRER DE LA PLUMA.

Las cuentas del Congreso.

Tomamos de una reseña de la sesion secreta del sábado.

"El Sr. Pedregal: Soy individuo de la Comision del gobierno interior, y debo decir que el déficit que resulta es considerable y conviene que declare, para que lo sepan todos los diputados, que en el Congreso no se lleva libro ninguno de verdadera contabilidad ni existe intervencion alguna, ni se lleva formalidad de ningun género."

Bah! Se trata de la inversion de cuatro millones y pico de reales.

¿Merecia esta bicoca libros de contabilidad, intervencion ni formalidad alguna?

Sobre lo de Gracia.

Un periódico nos da esta noticia.

"El ministro de la Gobernacion ha mandado instruir un expediente que desea camine paralelo con las actuaciones judiciales."

¿Paralelo?

Pues entonces no vamos á saber la verdad.

Porque por mucho que se prolonguen, paralelamente, las actuaciones y el expediente, no se encontrarán nunca.

Es decir, no coincidirán las conclusiones ó el resultado de unas y otro.

De La Epoca:

"Esperábamos que el gabinete sostendria con mayor firmeza los temperamentos gubernamentales á que últimamente parecia inclinarse, con aplauso de todos los hombres previsores; pero vemos que retrocede en el buen camino, y lo sentimos por el Sr. Sagasta y por el gobierno, que no han de tardar en tener que arrepentirse de sus concesiones al elemento radical de la situacion."

Mucho nos equivocaremos si esto no significa que el gobierno cesará pronto.

Porque esto es lo único que á los fusionistas puede hacerles que se arrepientan de sus actos.

Miscelánea de El Imparcial:

"Trátase en Francia de hacer del velocipedo un medio de locomocion para el ejército.

Suponemos que los sargentos fugados asistirán á todos los ensayos.

Para instruir á sus compañeros de acá.

Entendemos que no es preciso.

Los sargentos fugados se marcharon á Francia, al parecer, muy despacio.

Y lo mismo podrán marcharse aquellos que los imiten.

A quien convendria eso del velocipedo es á la policia.

Que en andar despacio se aventaja un poco á los sargentos.

Consecuencia de los liberales-conservadores.

Dice El Resumen:

"Como demostró en su notable discurso el señor Mellado, durante el período revolucionario, defendió el Sr. Cánovas la libertad de asociacion."

Para explicar el cambio de ideas del pontífice máximo, objeta La Epoca que "cada tiempo trae sus compromisos y sus fórmulas."

Este proceder y este criterio no son nuevos en los conservadores.

Que los han usado en varias ocasiones.

Todos sabemos como trató Cánovas de satisfacer los sentimientos tradicionales de España en 1876.

Y cómo se explicó y obró diez años más tarde.

Cuando no habia el peligro que Cánovas temia á raiz de la guerra.

De El Correo:

"Es indudable que el Sr. Gonzalez tiene talento parlamentario, y singulares condiciones para la polémica."

Ustedes no conocerán quizá al Sr. Gonzalez.

Pero sabrán Vdes. que es fusionista. ¿No es así?

Cortamos de El Imparcial:

"Leemos:

"Con el cambio de la moneda antigua se ha promovido en Antequera un verdadero conflicto."

¡Un conflicto!

¡Bah! Pues eso no es moneda antigua.

Es moneda corriente."

Con efecto, es moneda corriente.

Pero no deja de ser tambien antigua.

Por lo menos lo es tanto como el liberalismo.

Lo que hayes que el gobierno no manda recoger esa moneda.

Sin duda por que comprende que mandaria un imposible.

A menos que no se destruya el liberalismo.

Que es la fábrica donde esa moneda se acuña.

Dice el órgano de Lopez Dominguez:

"Los sargentos fugados de las Prisiones militares de San Francisco, alardean desvergonzadamente de un delito."

Aqui lo malo es que procedan desvergonzadamente.

Si al fin no hiciesen más que alardear, mal y no tanto.

En España son muchísimos los que alardean de actos semejantes al de los sargentos del 19 de Setiembre.

Pero es un alarde culto.

Leemos en El Imparcial:

"Son siete las vacantes de senadores electivos que han de proveerse en breve plazo, para algunas de las que se indican á diputados de la actual mayoría, á los que se concederá esta especie de ascenso."

Nosotros pensábamos que el nombramiento de senadores electivos le hacian los electores.

Pero, por lo visto, estábamos equivocados.

Lo reformistas dándose tono:

"Parece por lo que se dice, que las confabulaciones que contra nuestro partido se vienen trabajando, existe el propósito en el caso en que nuestro ilustre jefe el general Lopez Dominguez fuera llamado al poder, de proclamar los señores Cánovas y Sagasta el retraimiento electoral y por consiguiente político."

Vamos, los conservadores y los fusionistas han comprendido cuál es la mejor manera de derribar al nuevo partido, si llega al poder.

Dejarle solo y en el vacío.

Para que le desacrediten sus propios actos.

Pero, bien miradas las cosas, es posible que fusionistas y conservadores se equivoquen.

Porque el descrédito que á un partido liberal acarrea sus propios actos no le arroja del poder.

Si eso sucediera, ¿dónde estarían ya los partidos conservador y fusionista?

Nos hemos reido un rato leyendo estos versitos de El Eco:

"No se puede definir, ni se puede averiguar, si escribes por escribir, ó escribes por insultar."

¿Qué ganas de retratarse tienen algunas personas!

Uno que escribe en El Eco, nos dice:

"Y vuelvo á insistir: ¿Tiene por segundo apellido Rojas, ese D. Mariano Tirado que fué mason; ese señor que perteneció á una secta condenada por la Iglesia y del que dice el director de EL TRADICIONALISTA que es su querido amigo?"

El punto está aquí:

"Quien todavia diga que el Sr. Tirado es mason, que no es un cumplido caballero cristiano; quien todavia diga eso, es un vil difamador, un calumniador cobarde, ó si se quiere, un insolente digno de presidio."

¿No es verdad que está aquí el punto?

Extranjero.

Bulgaria.—De las sumarias que se han instruido contra los insurrectos resulta que han sido condenados á la pena capital 9 militares y 5 paisanos á 15 años de presidio.

El coronel Filoff no ha sido juzgado á consecuencia de la gravedad de sus heridas.

Los consules extranjeros han pedido al gobierno que no tengan lugar las ejecuciones hasta que los condenados á pena capital puedan solicitar el indulto de Sofia.

Las noticias de diversos puntos del Danubio y del interior son tranquilizadoras.

Rusia.—El Mensajero del Gobierno, diario oficial dice que muchos distinguidos oficiales búlgaros, obligados á emigrar, no han podido ver con indiferencia al ejército, cuya organizacion era debida á sus esfuerzos, olvidarse de

sus destinos y convertirse en instrumento de un partido político. El descontento que les producía tal estado de cosas les ha impulsado á aventurar una empresa, que puede calificarse de temeraria, dados los escasos medios de que disponian para hacer una revolucion.

Es muy probable que las actuaciones infructuosas entabladas entre Zankoff y los delegados de la regencia en Constantinopla hayan dado lugar á la manifestacion del descontento de los oficiales emigrados y de sus amigos políticos.

Lamentase el gobierno de la sangre inútilmente derramada, y considera la insurreccion de Silistria como nueva demostracion de las condiciones anormales en que se encuentra Bulgaria; pero no pierde las esperanzas de llegar á una situacion que ponga en salvo de una manera permanente los derechos legítimos del pueblo búlgaro. El gobierno imperial tiene la intencion de continuar en la misma línea de conducta que ha observado hasta el presente y se halla expuesta en las anteriores comunicaciones oficiales.

De Semlim comunican que se han restablecido las comunicaciones interrumpidas con Bulgaria y que el gobierno de la regencia ha desplegado gran energía.

Alemania.—El Emperador ha recibido á muchos oficiales superiores, concediendo audiencia particular al general Treskow. Por la tarde ha dado un paseo en coche.

En los círculos de la mayoría del Parlamento se trataba de entablar nn plena sesion le dimision del proyecto militar, á fin de que no sea votado con la mayor brevedad posible.

En la reunion que han tenido los Diputados del Centro Católico se han aprobado por unanimidad la actitud de Windsdnros y Frankenstein.

Italia.—Las declaraciones, que el Padre Santo acaba de hacer en el último discurso que ya conocen nuestros lectores, son una noble contestacion á las recriminaciones maliciosas que algunos políticos consignan en sus diarios al juzgar los últimos actos de Leon XIII. Sabido es por todos de qué manera tan odiosa ha sido comentada por la prensa liberal de Roma la carta del Cardenal Jacobini, cuyo pasaje, relativo á la cuestion romana, ha dado principalmente margen á las más injuriosas y á la vez más absurdas interpretaciones. Los enemigos de la Santa Sede han aprovechado esta ocasion para presentar al Papa como enemigo declarado de su país, como fautor de la guerra civil, invocando en su auxilio los ejércitos extranjeros con el único fin de satisfacer su ambicion terrena y establecer su dominio temporal. Esto y algo parecido es lo que nos han dicho la mayor parte de los periódicos de Italia.

El Soberano Pontífice ha contestado de una manera indirecta á estas vergonzosas calumnias. Los esfuerzos del Papa encaminados á obtener la independencia de la Iglesia y de la Santa Sede, no tienen otro objetivo que los intereses superiores de la Religion, con los cuales están inseparablemente unidos los de la sociedad. El Papa protesta en alta voz contra aquellos «que quieren ver en sus actos intenciones extrañas á este noble fin.»

Esta declaracion destruye por completo las afirmaciones de los que han querido desnaturalizar el sentido, la inspiracion y el fin de los últimos actos del Papa ó de ellos han deducido fantásticas consecuencias. En cuanto á la cuestion romana, no han sido menos terminantes y categóricas las declaraciones del Pontífice cuando ha afirmado que si se quisiera y supiera hacer justicia á sus justas reivindicaciones, la primera nacion que de ellas habia de reportar considerables ventajas, seria sin duda la que ha tenido la suerte de ser elegida para silla del Pontificado, al que es deudora de tan gran parte de su grandeza y de sus glorias.

Así ha refutado Leon XIII las calumnias y falsas idterpretaciones de sus adversarios.

¡Quiera Dios que Italia se aproveche, antes que sea tarde, de estas sublimes enseñanzas, poniendo fin á esa lucha mortífera y parricida que la deshonra y envilece á los ojos de los verdaderos hijos de la Iglesia!

TELEGRAMAS.

(De la Agencia Fabra.)

Paris 4.—Apertura de la Bolsa de hoy, 4 por 100 exterior español 64,00. Despues 64 3/8.

Londres 4.—Apertura de la Bolsa de hoy, 4 por 100 exterior español, 63,58.

Barcelona 6.—Ha llegado á este puerto sin novedad el vapor correo de la Compañia Transatlántica Isla de Mindanao.

Lisboa 7.—En las islas de Madera y Azores ha sucedido lo mismo que en la Península respecto de las elecciones.

El gobierno ha ganado la mayoría de los distritos.

Generalmente en las capitales de provincias han tenido ventaja las oposiciones.

En las colonias son elegidos todos los candidatos ministeriales.

Los seis diputados por acumulacion resultan conservadores.

Luchaban con ellos los republicanos y un legitimista.

Manila 6 (5,30 tarde).—Los pasajeros del vapor correo Santo Domingo, que procedente de Barcelona ha llegado á este puerto, saludan á sus familias y amigos participándoles que no tienen novedad.

Bucharest 7.—Segun noticias de Rustchuk ayer no solo fueron fusilados los oficiales con-

denados á muerte sino tambien los simples prisioneros de guerra.

Londres 7.—El Times dice que en breve será convocada en Sofia la Asamblea general búlgara.

Guirvevo (Rumania) 7.—El total de las ejecuciones ayer en Rustchuk fué de 13, comprendiendo entre ellos: dos comandantes, dos capitanes, dos subtenientes y dos paisanos.

Se consid-ran estas ejecuciones como un reto lanzado á Rusia.

En Sofia se han verificado 24 prisiones y ocho en Burgas.

En Filipópoli han sido detenidas tambien muchas personas.

Además varios oficiales han sido dados de baja en el ejército búlgaro.

Reina el terror en Sofia.

Muchos milicianos considerados sospechosos han sido desarmados.

Un gran número de personas presas han sido maltratadas.

Londres 7.—El Times manifiesta hoy que está satisfecho de las declaraciones hechas por el primer ministro marqués de Salisbury, manifestando esperanzas de que no se turbará la paz.

Esto, no obstante, el periódico de la City no encuentra que la situacion de las cosas haya variado notablemente.

(Prohibida la reproduccion de estos telegramas en los periódicos no suscritos á la Agencia Fabra.)

DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID.

7 de Marzo de 1887.

Desde anteayer se encuentra en Zaragoza el ilustre jefe de los carlistas de Aragon, señor Cavero que, como es sabido, partió para Venecia y Viarreggio á raiz de la apertura del Círculo establecido en aquella capital. Noticioso de la llegada del Sr. Cavero, el marqués de Valdespina que se halla en Guipúzcoa, salió el sábado á esperarle en Zumárraga y le acompañó en el tren hasta Miranda. Me consta que el Sr. Cavero ha regresado satisfecho del aprecio que merece á los señores duques de Madrid y de la simpatia con que miran la política y conducta que él en Aragon representa.

Demás de esto, es tambien para nosotros satisfactorio el que no solo los augustos duques de Madrid sino tambien el príncipe don Alfonso disfrutan de salud completa. Ya iremos conociendo en detalle el resultado del viaje del Sr. Cavero, resultado que comunicaré á V. tan pronto como llegue á mi noticia.

Pasando de nuestras cosas á las de los liberales, diré á V. ante todo que los Sres. Alonso Martínez y Montero Rios, encargados de buscar una fórmula que concilie las aspiraciones de los distintos elementos que constituyen la mayoría, por lo que se refiere al Código penal, no han llegado todavia á un acuerdo. Pero no haya cuidado de que no lleguen: no en valde tienen fama de diestros componedores; y aparte de esto, es incontestable que por encima de los intereses de escuela hay otros á los que los liberales atienden en todas ocasiones y en todas circunstancias.

Los liberales conservadores, que en cuanto ven algun peligro para la monarquía restaurada, al punto acuden solicitos á fin de conjurarle, han presentado la siguiente enmienda al artículo 6.º del proyecto de ley de asociaciones:

«En ningun caso podrá la autoridad gubernativa expedir certificado de existencia legal en favor de una asociacion nacional ó internacional que, bajo cualquier denominacion que sea, y especialmente bajo la de Asociacion internacional de trabajadores, tenga por objeto atacar la libertad del trabajo, abolir el derecho de propiedad, la familia, la patria y la religion, por cuanto el solo hecho de su existencia y ramificaciones en el territorio español, constituiria un atentado contra la paz pública»

Aunque á juzgar por los términos literales de dicha enmienda, parece como que los señores que la firman no se han desentendido de los aspectos religiosos de este negocio de las asociaciones, puesto que proscriben ahí todas aquellas que tengan por objeto suyo el ataque al derecho de propiedad, á la familia, la patria y la religion; y aunque por esta consideracion pudiera aseverarse que es harto injusto reducir la enmienda á las proporciones meramente políticas de una defensa de la monarquía restaurada; con todo, dejando á un lado simples apariencias y enlazando como se debe este punto con todo el contexto de la conducta y principios de los liberales conservadores, entiendo yo que cabe afirmar y declarar como tan sólo mira la enmienda á sacar á salvo el interés de los poderes constituidos.

En confirmacion y corroboracion de esto, es tiempo que conviene atender á la razon fundamental de la enmienda, que se cifra en ser las asociaciones de que se trata un atentado á la paz pública. Esa es razon puramente política, siendo así que las asociaciones irreligiosas se hallan en oposicion abierta, más que con la paz pública, con aquella otra que se deriva de ajustar las leyes á la Religion del Estado, á la Religion católica. Por otra parte, y este es argumento que reputo de alguna fuerza, no sé yo que los liberales conservadores prohiban ni persigan á la masonería, sin duda porque los masones alguna que otra vez, y si se quiere, con frecuencia excesiva, son los encargados de mantener la paz pública. No lo negará el Sr. presidente del Consejo de ministros.

Bo
La
med
han
La
ra de
ha q
La
554.2
La
de p
698.4
La
de ur
La
Las
quie
y hoy
Por
nes h
á 49.3
La
mayo
glo pr
de qu
Sim
el mi
sultar
ficio
del fe
La
ma de
las no
dor G
Los
ria la
marca
comp
El
narle
tantes
abdon
Dio
Santa
Madr
con d
El
dos n
Qu
mada
cinco
sion.
do de
cinda
El
es rea
sentac
En
ocurri
Han
á fin
anita
En
pesa
El C
na á la
Nue
autore
Hered
mente
Dio
la este
do de
biénd
nas ce
abierte
no fue
Por
conce
setas
diar e
aquell
Lo
de la
trozos
biendo
farole
causa
ciones
rancia
como
ignora
trecho
berga
Seg
al agu
celes,
Par
gado
se que
se cre
no se
de su

NOTICIAS GENERALES.

Banco de España. Las variaciones que durante la semana que media entre el día 26 de Febrero y 3 de Marzo han ocurrido, son las siguientes: La existencia en metálico, que en la primera de ambas fechas era de 95.170.157 pesetas, ha quedado el sábado en 96.611.320. La circulación de billetes ha subido de 554.207.550 a 559.233.450. La cartera de Madrid ofrece disminución de pesetas. Constaba en la primera fecha de 698.417.648, y hoy consta de 696.124.806. La de provincias está en alza en poco más de un millón. Las cuentas corrientes de Madrid han disminuido. Eran en la primera fecha de 155.246.365, y hoy aparecen 163.147.497. Por último, las reservas de las contribuciones han aumentado desde 31.598.528 pesetas a 49.357.082.

La gran marea anunciada para hoy será la mayor de cuantas se han presenciado en el siglo presente. Tal vez pasen muchos años antes de que se observe otra parecida. Simultáneamente pasarán la luna y sol por el mismo meridiano, originando así una resultante de fuerzas dirigidas sobre una superficie determinada del globo, causa principal del fenómeno.

La Correspondencia ha recibido un telegrama de Berlín anunciando que son gravísimas las noticias referentes a la salud del emperador Guillermo.

Los médicos han diagnosticado de hematuria la enfermedad que padece el anciano monarca, y temen una hemorragia interna que comprometa la vida del enfermo.

El doctor Lanerk, con objeto de proporcionarle algún alivio, se ve obligado a hacer constantes aplicaciones de hielo artificial sobre el abdomen. Témesese un desenlace funesto.

Dice por telegrama el gobernador civil de Santander, que han salido con dirección a Madrid 45 licenciados del ejército de Cuba y con destino a otros puntos de la Península 141. El gobernador añade que dichos licenciados no vienen acompañados de ganchos.

Quince concejales del ayuntamiento de Granada fueron multados el sábado último en cinco pesetas cada uno por no asistir a la sesión. La medida del alcalde interino D. Eduardo Gomez, ha sido muy aplaudida por el vecindario.

El periódico El Pueblo Romano, confiesa que es realmente cólera la epidemia que se ha presentado en Catania (Sicilia).

En el espacio de cuarenta y ocho horas han ocurrido 18 casos y 11 defunciones. Han salido tropas para Paterno y Aderno, a fin de impedir que se establezcan cordones sanitarios.

En dichos puntos estaban ya funcionando, a pesar de la prohibición de las autoridades. El Gobierno francés ha impuesto cuarentena a las procedencias de Sicilia.

Nueve hombres, procesados por suponerles autores de una sustracción de vinos de la casa Heredia, Málaga, han sido absueltos libremente, en vista de que el juicio oral ha evidenciado su inocencia.

La disposición mandando que quede fuera de curso legal la moneda de cobre antigua en Cataluña produce algunas reclamaciones en varios puntos del Principado, según dicen diversas cartas, por no haberse sustituido en la medida de lo preciso para las transacciones la moneda que se recoje por la nueva del sistema decimal.

Dicen de Alicante que el tren que salió de la estación de Gabanera para Madrid el sábado de madrugada, fué objeto de un robo, habiéndose notado que arrojaban a la vía algunas cajas de petróleo y que había dos vagones abiertos. El tren se detuvo, pero los ladrones no fueron habidos.

Por el ministerio de la Gobernación se han concedido del fondo de calamidades 1.000 pesetas a Tamarite y 1.000 a Fraga, para remediar en lo posible la aflictiva situación de aquellas localidades.

Lo mismo en la ciudad que en los buques de la bahía de Cádiz, ha hecho grandes destrozos el temporal de estos últimos días, habiendo hecho pedazos el huracán infinidad de faroles, cristales, puertas y otros objetos y causando bastantes averías en las embarcaciones, muchas de las cuales garrearón, embarrancando algunas y desapareciendo otras, como el pontón de sanidad, cuyo paradero se ignora. Según La Crónica, de Cádiz, en el Estrecho se perdieron un vapor, una goleta, un bergantín de tres palos y un patache.

Según dicen de Cartagena, se trata de botar al agua el mes próximo el crucero Reina Mercedes, que se construye en aquel arsenal.

Parece que en las golas del Ebro ha naufragado un buque de nacionalidad italiana. Dice-se que su cargamento se compone de hierro, y se cree imposible el salvamento. Hasta ahora no se tiene noticia de haber perecido ninguno de sus tripulantes.

El jueves último, a las siete de la mañana, el cura párroco de Cúllar Vega (Granada), fué a dar la comunión a los fieles, y al tratar de abrir el Sagrario notó que la cerradura estaba violentada y que faltaba el copon de plata, cuyo peso era de unas veinticinco onzas.

Cuando los fieles, que serían de 60 a 70, notaron la turbación del párroco y se enteraron de que se trataba de un robo, el cura pudo calmar los ánimos.

El ladrón, que no se sabe quién sea, dejó las sagradas formas, al robar la referida alhaja, envueltas en el capillo.

MERCADOS DE CEREALES.

Almería: trigo, a 20,70 pesetas hectólitro; cebada a 11,50, maíz, a 14,80. Cádiz: trigo, de 46 a 48 rs. fanega; cebada, de 24 a 26, maíz de 39 a 42. Córdoba: trigo, de 46 a 48 rs. fanega; cebada, de 28 a 30; maíz, de 38 a 40; harina de primera y flor de Castilla, a 18 y 20 rs. arroba respectivamente; id. del país de primera, a 16,50. Granada: trigo, de 11 a 12,50 pesetas fanega; cebada, de 7 a 7,50; maíz de 9 a 10. Huelva: trigo, a 19,30 pesetas hectólitro; cebada, a 10; maíz, a 16,80; harina de primera, a 38 pesetas los 100 kilogramos. Jaen: trigo, de 45 a 47 rs. fanega; cebada, de 24 a 25; maíz, de 44 a 46; harina, a 16 rs. arroba. Málaga: trigorecio superior, de 49 a 50 rs. fanega; id. mediano, de 47 a 48; id. blanquillo, de 45,50 a 49,50; cebada, de 20 a 30; maíz, de 44 a 45; harina superior, de 19 a 20 rs. arroba. Burgos.—Trigo blanco, de 41 a 43 reales fanega; idem rojo, a 41; idem alaga, a 40; centeno, a 31; cebada, a 27; avena, a 17; harina de primera, a 15,50 reales arroba. Logroño.—Haro: trigo, de 40 a 45 reales fanega, centeno, de 24 a 26; cebada, de 28 a 32; avena, de 20 a 22; maíz, de 28 a 31; harinas „La Minerva“, números 0 y 1, a 4,75 y 4,12 pesetas la arroba respectivamente; idem Arlanza primera a 4. Badajoz.—Ahillones: trigo, de 42 a 44 reales fanega; cebada, de 30 a 32.—Almendralejo: trigo, de 40 a 42 reales fanega; cebada, de 21 a 22; avena, de 12 a 13.—Borlanga: trigo, a 44; cebada, a 28; avena, a 18. Cáceres.—Aldeanueva del Camino: trigo, de 46 a 48 rs. fanega; centeno, de 36 a 38; cebada, de 32 a 34; harina de primera, a 18 rs. arroba. Orense.—trigo a 25 pesetas hectólitro; centeno, a 15; cebada a 13,75; maíz a 14; harina de primera, a 40 pesetas los 100 kilogramos. (De la Crónica de vinos y cereales.)

GACETILLAS.

El Boletín Eclesiástico de Ciudad-Rodrigo publica el decreto de la Sagrada Congregación del Índice que aprueba y aplaude el libro titulado El liberalismo es pecado y censura, y manda recoger el folleto que lleva por título El proceso del integrismo. Y al frente de ese decreto que el Boletín publica en latin y castellano se lee lo siguiente:

«DECLARACION AUTÉNTICA, QUE POR SU IMPORTANCIA É INTIMA RELACION CON LA SANA DOCTRINA, NO PUEDE OLVIDAR QUIEN DE BUENA FE BUSCA EL CAMINO VERDADERO QUE CONDUCE A LA VIDA.»

Segun nos participa nuestro corresponsal de Lumbier, continúa siendo escasa la demanda de vinos en aquella villa, donde hay considerables existencias de buena calidad. El precio no pasa de ocho reales cántaro.

El vinagre, en la misma localidad, se vende a 7 reales; el aguardiente usual a 20 y el anisado a 34.

Ha sido castigado con la multa de nueve pesetas un carretero que intentó introducir fraudulentamente en esta ciudad cierta cantidad de vino.

Con asistencia del diputado foral y provincial D. Esteban de Benito se verificó el lunes en Tudela una importante reunión a la que concurrieron representantes de los pueblos de aquel distrito para tratar asuntos relacionados con el catastro provincial. En esa reunión fueron nombrados D. Tomás Moreno, D. Gregorio Iribas y D. Pascual Perez Oñate para sustituir en la Junta de dicho catastro a D. Antonio Morales, D. Dionisio Conde y D. Pedro Arregui, que han dimitido los cargos que en la misma desempeñaban.

A un sujeto que trataba de introducir cierta cantidad de carne por el portal de San Nicolás, le fué decomisada esa mercancía, la cual, según dictámen facultativo, no reunía las condiciones higiénicas necesarias.

Hoy darán principio los ejercicios espirituales de hombres en la parroquia de San Nicolás; y en San Saturnino los de mujeres.

Nos participan de Lumbier que el trigo se vende en aquella villa a 23,50 reales robo, la cebada, a 14,50; la avena, a 11 y la beza a 21.

El estado de las cosechas no pasa de regular.

El Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis ha dispuesto que el cumplimiento pascual pueda hacerse desde el domingo próximo.

Un periódico de Madrid dice que ha sido elegido el P. Anderledy, de nacionalidad suiza, para suceder al P. Becks en el cargo de General de la Compañía de Jesús.

En el tren que parte a las cuatro y media de la mañana para las provincias Vascongadas, habrán marchado hoy algunos sustitutos del último reemplazo, los cuales embarcarán el día 20 de Abril en Santander como destinados al ejército de Cuba.

Segun nos comunican de Ripa Guendulain, el día 2 del mes corriente falleció en aquella localidad el apreciable jóven D. Francisco Oyázzun y Hualde, alumno del Seminario Conciliar de esta capital, que gozaba de las simpatías de cuantos le trataron y conoció en sus bellas cualidades. Por esta razón su muerte ha sido muy sentida, especialmente por los vecinos todos de Ripa.

En la misma carta, despues de rogarnos suplíquemos a nuestros amigos encomienden a Dios el alma del finado—lo cual hacemos de buen grado—se nos manifiesta que es admirable la resignación cristiana con que la familia del dicho jóven soporta este doloroso suceso.

Escrito lo que antecede, hemos sabido que los discípulos del malogrado seminarista señor Oyázzun costearon un funeral, que en sufragio de su alma se celebró el sábado en Santo Domingo, y aplicaron al mismo fin la comunión, que en dicho día recibieron. Descanse en paz.

Grageas Saez.—Recomendadas por los especialistas, curan pronto y radicalmente toda clase de Flujo de las vías urinarias por rebeldes que sean. Su composición es vegetal é inofensiva.

Frasco con 100 grageas 3 pesetas. De venta en Pamplona, Farmacia del Sr. Marquina, Nueva, 2 y principales farmacias y droguerías de España. Al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y C.ª y Doctor Saez, Barcelona.

Jarabe de quina ferruginoso de Orive.—Superior y doblemente más barato que el de Grimault. Es una falta de patriotismo y un gasto tonto acudir a lo extranjero, teniendo en España mejor y más barato. Anemias, clorosis inapetencias, no dominadas con cuatro frascos de jarabe de Grimault, se vence con uno ó dos frascos de Jarabe de Quina ferruginoso de Orive.

En Pamplona, farmacia de Valencia y Colmenares, Bolserías, 18 y en varias de la provincia. Exijase la marca de fábrica de Orive.

Que es altamente higiénico el uso del Agua de Colonia para mezclarla al agua de las lociones diarias, para friccionarse la piel, para aromatizar el pañuelo y para los distintos usos que de tan conocido perfume se hace constantemente, es indudable; pero el empleo de buenas Aguas de Colonia solamente se lo podían permitir, hasta ahora, ciertas encopetadas personas: porque el uso de Aguas de Colonia cursis, antihigiénicas y perjudiciales, exclusivamente estaba reservado a gentes de escaso ó estragado gusto ó de poco dinero. El Agua de Orive por sus magníficas cualidades de elegante, higiénica, aromática y sin rival económica, ha resuelto el problema, poniéndose al alcance de todas las fortunas. De hoy en adelante todo el mundo puede usar por poco dinero una superior Agua de Colonia. La inimitable Agua de colonia de Orive se vende a 3, 6 y 12 reales frasco, donde se vende el Licor del Polo ó en todas las farmacias y perfumerías bien surtidas. Exijir la marca de fábrica y la inscripción de farmacia de Orive, Bilbao, en el vidrio, cápsula y etiqueta para evitar la falsificación.

D. Miguel Ormaechea Sub-director de la Compañía de Seguros contra incendios "La Unión y el Fénix Español," en Navarra, ha trasladado su domicilio y oficinas a la calle de los Mártires de Cirauqui (antes San Anton) núm. 1 principal.

SECCION RELIGIOSA.

Miércoles—Santa Francisca, viuda romana.

En la Catedral.—A las diez de la mañana misa conventual con sermón que predicará D. Pedro Maria Ilundain.

En San Saturnino.—Cuarenta horas, se expondrá S. D. M. a las cuatro y media de la tarde y se reservará a las seis y media concluyendo con el Santo Rosario.

En San Nicolás.—A las seis y media de la tarde sigue la novena de San Francisco Javier con gozos cantados y Santo Rosario.

MERCADO DE PAMPLONA.

Cotizacion particular de toda clase de granos correspondiente al día de ayer.

Table with 2 columns: ARTICULOS and PRECIO. Items include Trigo del país, Cebada del país (limpia), Id. del país, Id. extranjera, Avena, Habas grandes, Id. pequeñas, Maíz nuevo, Id. viejo, Beza, Giron, Cañamon, Alholva, Alubias, Garbanzos.

ANUNCIOS PREFERENTES

VACAS DE LECHE.

Se hallan de venta las indicadas vacas en la calle Zapateria núm. 56: las hay de buena calidad bretañesas y suizas.

Venta del vedado de Eguaras. POR 18.000 DUROS EN ALZA.

Se procederá en pública y extrajudicial subasta a la venta de dicha finca, el día 10 de Abril a las doce de su mañana, en la Notaría de D. Ramon de Mignel, donde se halla el pliego de condiciones, el plano y la titulación libre de la misma.—Tudela 1.º de Marzo de 1887.

A los señores sacerdotes.

Sotanas modelo impermeables de Paris. Unico representante de la casa, Venancio Garcia, Zapateria 42, Pamplona, donde deberán dirigirse para su adquisicion, mandando las medidas de cuello, brazo y largura. Tambien se proporcionan impermeables de todas clases y tamaños para caballeros y señoras a precios sumamente arreglados. Impermeables forma carrik para montar a caballo.

Coche diario de Obanos.

Se pone en conocimiento del público que la administración del coche se ha trasladado a la calle de Estafeta núm. 62, planta baja, Establecimiento de Carruajes de D. Carlos Maisonnave

Coche diario a AOIZ.

De la Calle de la Estafeta núm. 55 administración del coche que hace el servicio diario entre Pamplona y Burguete, saldrá ademas otro coche desde el día 6 de Marzo, que hará el servicio diario entre Pamplona y Aoiz.

Horas de salida.

De Pamplona a las 3 de la tarde. De Aoiz a las 6 de la mañana.

PRECIOS.

Aoiz. 6 reales.

Administraciones.

En Pamplona, Estafeta, 55.

En Aoiz, Fonda de Mariano.

Pastelería del Café Suizo.

Calle Pozo Blanco.—Pamplona.

Rocks y drops de todas clases, caramelos superiores, café tostado en latas.

DENTISTA.

D. Mariano Rubio, cirujano dentista, coloca dentaduras artificiales en 24 horas y hace toda clase de operaciones en la boca.

Plaza del Castillo 28, 2.º

SERVICIO DE COCHES

de PAMPLONA, AOIZ y BURGUETE

La empresa del coche que hace el servicio diario entre esta Capital, Aoiz y Burguete, ha dispuesto desde el día 27 de Febrero hacer una rebaja en sus precios y al mismo tiempo variar las horas de salida de dichos puntos, con el objeto de que los viajeros puedan llegar con tiempo suficiente para alcanzar las horas de salida de los trenes.

HÓRAS DE SALIDA.

De Pamplona a las 7 de la mañana. De Burguete a las 5 1/2 de la mañana.

Precios.

Burguete 12 reales. Aoiz. 8 "

Administraciones.

En Pamplona, Estafeta, 55.

En Aoiz, Fonda de Mariano.

En Burguete, Fonda de la viuda de Iñarrea.

La misma empresa pone en conocimiento del público, que cuenta con un personal que reúne condiciones de aptitud y confianza, tanto para la dirección de los carruajes como para que se le puedan encomendar toda clase de encargos por importantes y delicados que sean.

Librería científica y religiosa

encuadernacion y centro de suscripciones DE NEMESIO ARAMBURU, Sucesor de Santiago Alonso.—Pamplona.

En este acreditado establecimiento encontrará el público gran surtido en papel para cartas, sobres, plumas, tinta, objetos de escritorio y dibujo, papel para escuelas, libros de texto, libros rayados y lisos para comercio.

Especialidad en devocionarios cromos y estampas, papel de música, cuerdas para violín y demás accesorios.

La casa se encarga de toda clase de impresiones. 14, BOLSERIAS, 14, PAMPLONA.

ÚLTIMA HORA.

Sr. Director de EL TRADICIONALISTA. Madrid 7 (7 45 n.)

El general Cassola juró el cargo de Ministro de la Guerra.

En el Congreso reprodujose el incidente de Campomanes interviniendo Sagasta y Romero.

Telegramas de Paris anuncian que Albareda ha sufrido un ataque de apoplejía fulminante.

4 p.º/º perpetuo 64,20

4 p.º/º amortizable. 79,90

Billetes H. T. de Cuba. 96,75

Banco de España. 378,25

El Correspon sal.

Pamplona.—Imprenta de Nicolás Marcelino.

EL TRADICIONALISTA.

Puntos de suscripcion.

En Pamplona en la Administracion, plaza del Castillo, 25, bajos.
Fuera de Pamplona, por medio de nuestros corresponsales, que son:
En Estella, D. Bernardino Bastero.—En Tudela, D. Isidro Huarte.—
En Olite, D. Apolinar Gomez.—En Los-arco, D. Teodoro Abaigar.—
En Sangüesa, D. Dámaso Laborra.—En Peralta, D. Félix Calvo.—En
Puente la Reina, D. Plácido Arévalo.—En Mendigorria, D. Santos Gon-
zalez de Villazon.—En Leiza, D. Miguel de Eizaguirre.—En Olagüe,
D. Pedro Sagüés.—En Echarrri-aranaz, D. Victoriano Sanz.—En Ara-
naz, D. Victoriano Halli y Tanco.—En Garinoain, D. Erancisco San-
chez Sola.—En Barasoain, D. Deogracias Ainciburu.—En Eneriz, don
Pablo Rico.—En Allo, D. Ramos Iñigo.—En Huarte (Pamplona), don
Miguel Goicoa.—En Pueyo, D. Antonio Lopez.—En Olóriz, D. Santiago
Sanchez.—En Lumbier, D. Damian Garate.—En Azcoitia (Guipúzcoa)
D. Joaquin Azpiazu.

LA MAGDALENA

FABRICA DE HARINAS, SISTEMA AUSTRO-HUNGARO

DE

FELIPE IRISARRI

Almacenes y despacho, los antiguos del Siglo, calle Nueva, n.º 30,
Pamplona.

Precios á que se venden hoy en dichos almacenes los artículos siguientes
HARINAS DE CILINDROS.

Número 1.....	á 18	reales arroba.	Menudillo fino (harinilla) á 11 rs. robo colmo.
Número 2.....	á 16,50	" "	Id. entrefino..... á 8
Número 3.....	á 15	" "	Salvado..... á 4

CEREALES.

Trigo.....	á 23'50	reales robo raso.
Cebada superior á 13'25	" "	" "
Habas.....	á 18	" "

Estas harinas de cilindros producen un ocho por ciento más de pan, que las de sistema antiguo de piedras, haciéndolas tambien más superiores, su blancura y brillo. En pedidos de importancia se harán rebajas de precios.

OBRAS IMPORTANTES.

En la administracion de este periódico se hallan de venta las siguientes:

DOCUMENTOS EPISCOPALES. Folleto que contiene nueve cartas de Prelados españoles en que se combate al liberalismo. Lleva un prólogo del eminente filósofo y escritor católico D. Juan Manuel Orti y Lara y se vende á dos reales.

CASOS DE CONCIENCIA acerca del liberalismo, por P. V. obra importantísima. Un tomo en 4.º y en rústica 10 reales.

LA MORAL INDEPENDIENTE y los principios del derecho nuevo por el P. Venancio de Minteguiaga. Un tomo en 4.º y en rústica, 20 reales.

RAFAEL, preciosa novela escrita en aleman por Conrado de Bollanden. Version española por C. Un tomo en 8.º mayor, 12 reales.

FLORECITAS de San Francisco de Asis. Crónica italiana de la Edad Media, traducida al castellano por un Hermano de la Orden Tercera. Un tomo en 8.º, en percalina y plancha dorada, 12 reales.

LA VIDA CRISTIANA. Documentos y ejemplos de San Francisco de Sales, sacados de las obras y de la vida del santo doctor, por un misionero del mismo. Un precioso tomo en 8.º menor, 6 reales.

AMAYA ó los Vascos en el siglo VIII. Novela histórica del insigne escritor D. F. Navarro Villoslada. Tres tomos en rústica, 36 reales.—Para los suscritores de **El Tradicionalista,** 24 reales.

La misma novela encuadernada en un sólo volumen y con pasta holandesa, 48 reales, para nuestros suscritores 30 reales.

CATECISMO de la devocion al Sagrado Corazon de Jesús, excelente librito escrito en aleman por el R. P. Julio Costa-Rosseti, de la C. de J., y traducido al castellano por D. J. M. Orti y Lara; 60 céntimos de real.

PASTORAL del Ilmo. Sr. Obispo de Plasencia, que tanto llamó la atencion en toda España. Forma un folleto de 59 páginas en 4.º mayor con esmerada impresion y papel excelente, dos reales.

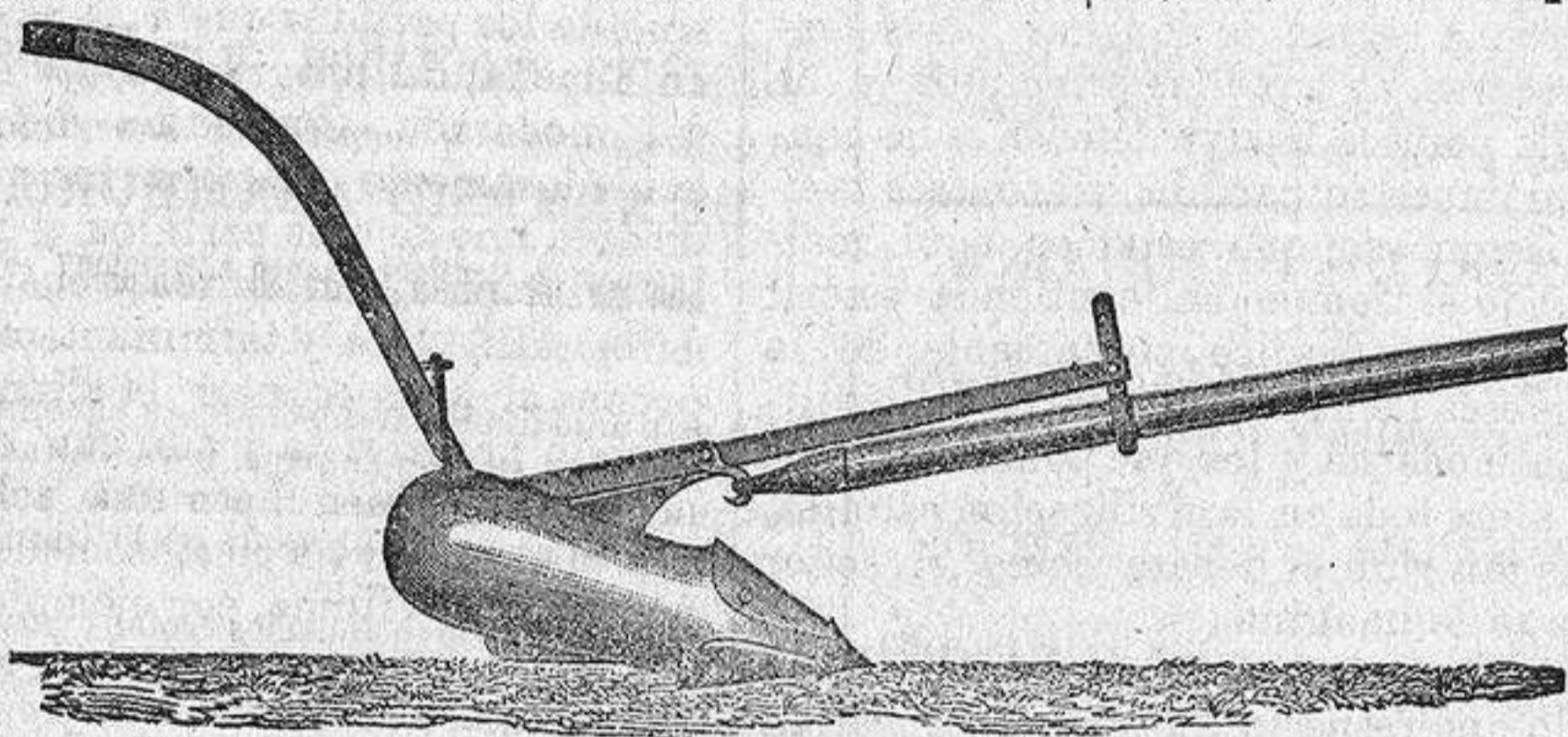
FUNDICION de HIERRO COLADO y METALES

TODO DE PRIMERA CLASE

Y CONSTRUCCION DE MÁQUINAS
DE IGNACIO APAT Y COMPAÑIA.

LA FABRICA EN LA ROCHAPEA, NUM. 64, VIS.

El almacen en la calle de San Anton núms. 19, 21, 23.—Pamplona.



Tengo el honor de participar á V. que los arados llamados Jaen, de vertedera giratoria, de construccion esmerada, así como tambien todas las piezas sueltas procedentes de nuestra fábrica, llevarán en lo sucesivo la inscripcion *Ignacio Apat y Compañia*, á fin de que no sean confundidos nuestros productos con los de otras procedencias, y tanto en las mercancías como en los precios, hallarán nuestros constantes favorecedores todas las grandes ventajas que la industria moderna proporciona.

Calle Mayor, número 56.

Acaba de recibirse un gran surtido de papeles pintados desde 2 reales rollo en adelante; gran surtido de papeles ingleses para comedores, gran rebaja de precios en las molduras alemanas, cartones para cuadros de todos los tamaños, chapas de nogal y de caoba, etc., etc.

Muebles de todas clases y óvalos para toda clase de marcos, los que se colocan en todos tamaños y clases sin aumentar el precio de las molduras; lunas de espejo, estampas en cromo y litografías en todas las dimensiones. Alegorias y estampillas para libros á precios excepcionales.—Calle Mayor 56.

EL ARTE CRISTIANO.

Berga Vayreda y C.ª (Olot y Barcelona.)

Talleres y depósito de toda clase de ARTÍCULOS RELIGIOSOS en ebanistería, ornamentos, etc., etc.

Magníficas IMÁGENES desde 0'40 centímetros á 2 metros bajo modelos de los más distinguidos escultores, reuniendo á precios sumamente económicos la mayor propiedad en su decorado y en su parte inductoria.

Para prospectos, catálogos y fotografías dirigirse á la casa,

Calle de Santa Ana, números 28 y 30, Barcelona.

Además de los libros arriba indicados se venden en esta Administracion los siguientes:

Documentos Eclesiásticos, un tomo en rustica, 4 reales.—*Arsenal Predicador*, en 2 tomos, 40 reales.—*El Cristianismo*, un tomo, 10 reales.—*El Socialismo*, un tomo, 10 reales.—*El Charlatanismo*, un tomo, 8 reales.—*Cocina moderna*, un tomo, 14 reales.—*Lecturas populares*, 1.ª y 2.ª, 4 reales tomo.—*Testimonios Históricos*, un tomo, un real.—*Historia Sagrada*, un tomo, 4 reales.

FUNDICION DE CAMPANAS

DE

E. Gastesi y Compañia.

Se encarga esta casa de fundir campanas con una limpieza no conocida hasta el dia, dándoles una sonoridad satisfactoria. Garantizan por dos años; economía en el precio y puntualidad en la fundicion.

Se construyen yugos, todo de hierro, tanto para campanas grandes como para pequeñas; para éstas con cigüeña á fin de que se puedan voltear desde el coro.

Prevenimos á los Sres Párrocos y Juntas de Fábrica que tenemos útiles para subir las campanas, empleando tan solo dos ó tres personas, operacion que no hacen otros campaneros.

Dirigirse á la calle Eslava, núm. 10.—Pamplona.



A ELEGIR

Doce sistemas diferentes de máquinas para coser.

SOLIDEZ.—Es tal la de nuestras máquinas, que se garantizan por tiempo de cinco años.

UTILIDAD.—Por las diversas labores que ejecutan, son indispensables para los industriales y para las familias.

ELEGANCIA.—Las hay tambien con adornos é incrustaciones de nácar para señoritas.

ECONOMIA.—En un corto periodo de tiempo se economiza con el trabajo el importe de la máquina.

PRECIOS.—Al alcance de todas las fortunas. Gran rebaja pagando al contado. A plazos 10 reales semanales.

UNICO DEPÓSITO EN NAVARRA.

Fermin Ardanaz, Tecenderías, 35, Pamplona.